



Rev. 20211028



# ALKUPERÄISEN KÄYTTÖOHJEEN KÄÄNNÖS PORAKONEKÄYTTÖINEN VINSSI "PULLEY MAN"

PM300, PM600





## TUOTEKUVAUS & TEKNISET TIEDOT

Porakonekäyttöinen vinssi kevyeen käyttöön: huoltoon, asennuksiin, pienille työmaille, maatalouteen yms. Sopii kaikkiin porakoneisiin. Vinssi on helppokäyttöinen, pienikokoinen ja se toimii kaikissa asennoissa. Vakiona 12 m galvanoitu teräsköysi (Ø 4,76 mm). 600 kg:n mallissa taljaan asennetaan väkipyörä lisäosana.

Nostokapasiteetti*	1-linjainen	300 kg
	2-linjainen	600 kg
Välityssuhde		102,5:1
Vaijeri	Halkaisija	4,76 mm (teräs, 7x19)
	Pituus	12 m
Paino	Runko	3,8 kg
	Vaijeri	1,9 kg

	Kaltevuus (vaakatasosta)	1-linjainen	2-linjainen
Vetokapasiteetti*	6°	1500 kg	3000 kg
	12°	975 kg	1950 kg
	16°	825 kg	1650 kg
	27°	585 kg	1170 kg
	35°	450 kg	900 kg

\* Kapasiteetit ovat merkittynä tuotteeseen ja niitä tulee noudattaa.

## TURVALLISUUS & VAROTOIMENPITEET

1. Laitetta tulee käyttää ja huoltaa vain pätevän ja koulutetun henkilön toimesta.
2. Älä ylikuormita vinssiä.
3. Älä koskaan seiso tai anna kenenkään muun seistä kuorman alla tai tiellä. Älä laita mitään ruumiinosaa kuorman alle, tielle tai liikkuvien osien väliin. Huolehdi aina riittävästä turvaetäisyydestä.
4. Älä käytä vinssiä ihmisten nostamiseen tai vetämiseen.
5. Varmista, että vinssi ja kuorma ovat kiinnitetty kunnolla. Kuormituksen tulee kohdistua asianmukaisesti koukkujen pohjaan säteen keskikohtaan ja turvasalpojen on oltava kokonaan kiinni.
6. Huolehdi, että voimanlähde (porakone) on kytketty kunnolla vinssin syöttöakselille. Käyttäjällä tulee olla tukeva ote porakoneesta vinssiä operoidessa.
7. Vältä ylimääräistä kuorman käsittelyä operoinnin aikana. Älä altista vinssiä iskevälle kuormitukselle.
8. Älä vedä vaijeria minkään kulman takaa tai ylitse. Älä astu vaijerin päälle.
9. Pidä työskentelyalue puhtaana. Vältä työskentelyä vaarallisilla alueilla, kuten liukkaalla, kosteissa olosuhteissa tai kaasun/kipinöiden/suojaamattoman tulen välittömässä läheisyydessä.
10. Noudata aina asianmukaisia toimintamenetelmiä sekä työhön soveltuvia määräyksiä/asetuksia.
11. Käytä tarvittavia henkilösuojavarusteita käsitellessäsi vinssiä/kuormaa. Huolehdi, ettei työvaatetuksessa ole irtonaisia nauhoja tai solkia, jotka voisivat päästä tarttumaan kiinni vinssin osiin tai voimanlähteeseen.
12. Laitteeseen ei saa tehdä mitään muutostöitä. Älä poista tuotemerkintöjä/-tarroja ja huolehdi, että ne ovat ehjiä ja luettavissa.

### Ennen jokaista käyttöä:

1. Tarkista Pulley Man -vinssi rikkoutuneiden, irrallisten tai löystyneiden osien/pulttien varalta.
2. Tarkista koukkujen asianmukainen kiinnitys ja varmista vinssin turvallinen kytkentä nostopisteeseen.
3. Tarkista vaijerin kunto.



**Vinssiä ei saa käyttää, jos jokin vika, puute tai toimintahäiriö havaitaan.**

#### **Vaaratilanteiden minimointi:**

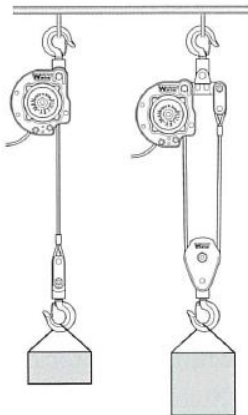
1. Käytä laitetta maks. 25 minuuttia kerrallaan.
2. Tarkista turvalaitteiden osien kunto:
  - Vaijerin päätyypysäytin on tukevasti paikallaan;
  - Koukkujen salvat osineen ovat paikallaan ja ehjät;
  - Köysi-/kuormapyörän suoja on paikallaan (puristintela on kiinni rungossa).

Vaihteiston/nopeudenalentimen välityssuhde on 102,5:1 syöttönopeudesta. Sen yhdeksän vaihdetta omaavat jarrutehon, joka moninkertaistaa estokitkan ulostulonopeudesta.

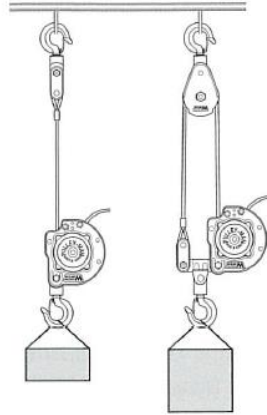
1. Älä ylikuormita vinssiä. Voimansyöttöakselissa ei saa näkyä/tapahtua liikettä, kun kappale on nostettu ilmaan. Raskasta kuormaa laskettaessa jarrutoiminto voi minimoitua tai kadota lisääntyvän inertia-/potentiaalienergian takia.
2. Jokaisella voimanlähteellä tulee olla oma jarrujärjestelmänsä.
3. Turvallista käyttöä nopeudella 3 m/min.

#### **KÄYTTÖ**

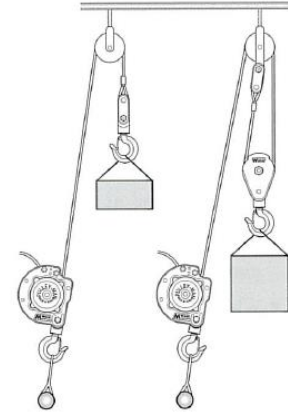
Pulley Man -vinssiä voidaan käyttää usealla eri tavalla: kiinnitettynä nostopisteeseen kuorman yläpuolelle (kuva 1), kiinnitettynä suoraan kuormaan (kuva 2) tai väkipyörää apuna käyttäen kiinnitettynä alustan tukipisteeseen turvallisen etäisyyden päähän kuormasta (kuva 3). Huom. älä koskaan käytä laitetta kuorman päällä tai alla seisten. Huolehdi aina nosto-/tukipisteiden rakenteiden kestävydestä ja asianmukaisesta kunnosta. Myös kaikkien mahdollisesti käytettävien nostoapuvälineiden tulee kapasiteetiltaan riittäviä ja täyttää vaatimukset. Varmista, että vaijeri ohjautuu köysipyörälle aina suorassa linjassa ja kuormaa voidaan nostaa/käsitellä hyvässä tasapainossa.



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

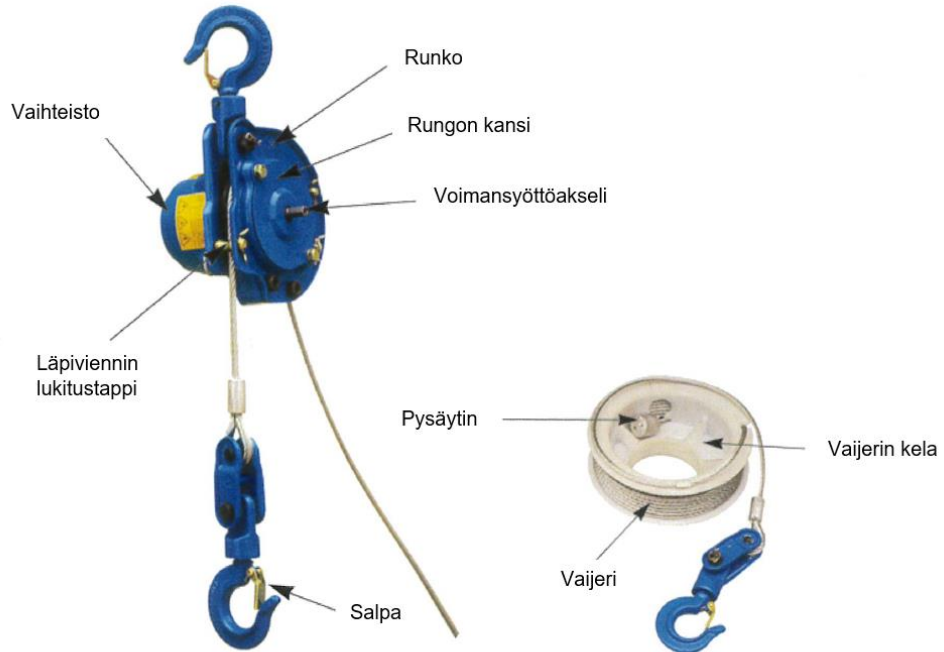
#### **SÄILYTYS**

1. Irrota voimanlähde vinssistä säilytyksen ajaksi.
2. Poista vaijeri vinssistä ja säilytä se kelalle kelattuna.
3. Säilytä laite suojattuna korroosiolta, kosteudelta, pölyltä ja mekaanisilta iskuilta.
4. Pitkäaikaisen varastoinnin yhteydessä puhdista laite huolellisesti ja huolehdi riittävästä voitelusta.

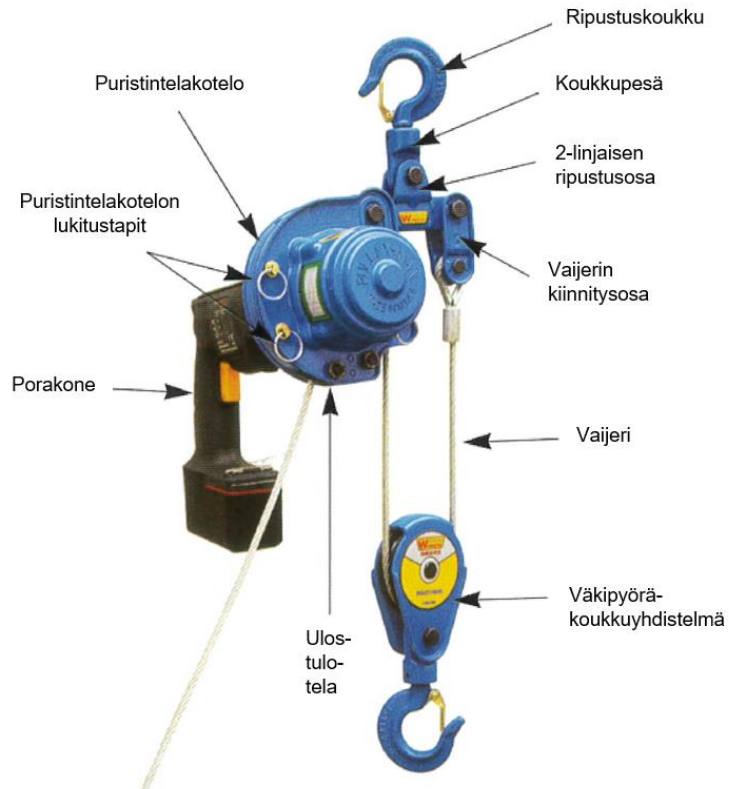


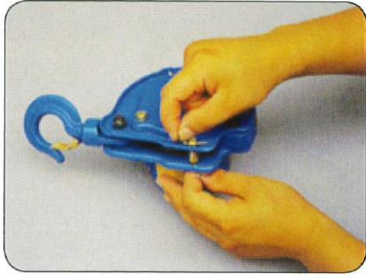
## LAITTEEN OSAT & VAIJERIN ASENNUS

### Käyttö 1-linjaisena

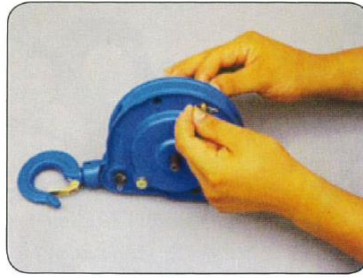


### Käyttö 2-linjaisena

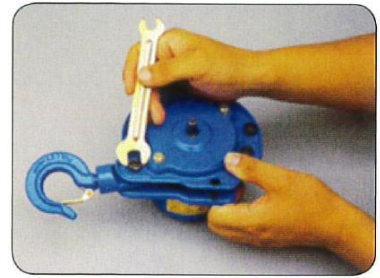




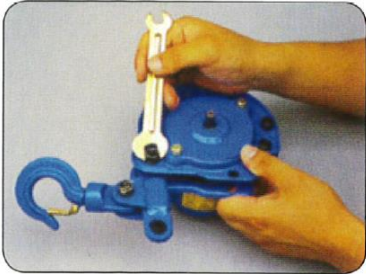
1. Poista läpiviennin lukitustappi.



2. Poista puristintelakotelon lukitustapit (2 kpl).



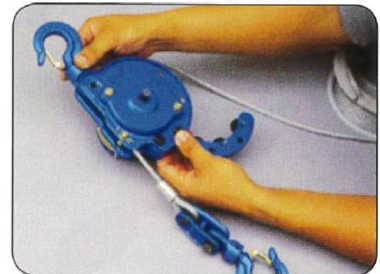
3. (1-linjainen) Irrota ripustuskoukku rungosta.



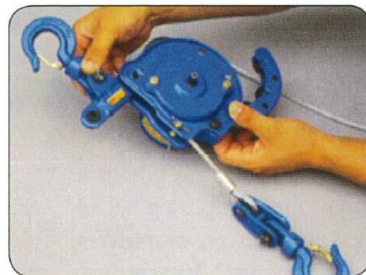
3. (2-linjainen) Irrota koukku/ripustusosa rungosta.



4. Syötä vaijeri vinssin köysipyörälle (suunta: läpiviennin lukitustapilta puristintelalle).



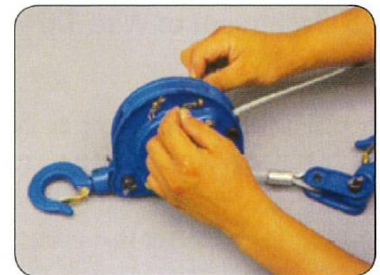
5. Työnnä läpiviennin lukitustappi paikalleen (vaihteiston puolelta runkoa) ja kiinnitä sokka.  
6. (1-linjainen) Asenna ripustuskoukku takaisin paikalleen.



6. (2-linjainen) Asenna koukku/ripustusosa takaisin paikalleen.



7. Paina vaijeria puristintelamekanismilla. (Nosta puristintelaa noin 90 astetta ja pujota vaijeri ulostulotelan ja puristintelakotelon väliin. Vedä vaijeria pääty pysäyttimen suuntaan niin, että se sopii köysipyörän uran pohjaan. Sulje puristintelamekanismi runkoon puristaaksesi vaijeria.)

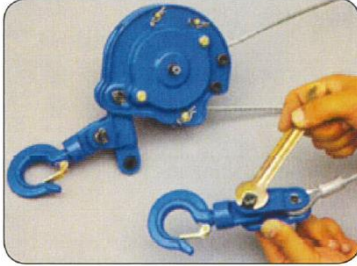


8. Aseta puristintelakotelon lukitustapit takaisin paikoilleen (vaihteiston puolelta runkoa) ja kiinnitä sokat.

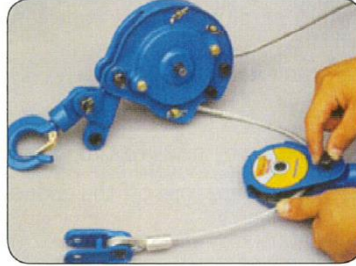




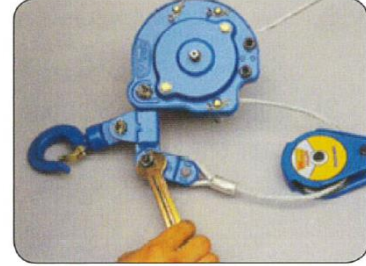
Kohdat 9-11 koskevat ainoastaan 2-linjaista konfiguraatiota:



9. Irrota koukku vaijerin kiinnitysosasta.



10. Pujota vaijeri väkipyörälle ja kiinnitä koukku paikalleen. Varmista, että vaijeri kulkee asianmukaisesti väkipyörän urassa.

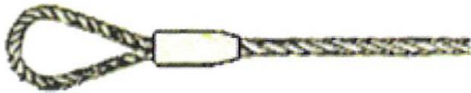


11. Kiinnitä vaijeri/kiinnitysosa ripustusosaan.

Jos on tarve käyttää pidempää vaijeria kuin alkuperäistä valmistajan tarjoamaa, niin käytä vain valmistajan suosittelemaa/hyväksymää vaijeria ja huolehdi sen asianmukaisesta kiinnityksestä alla olevien kuvien mukaisesti. Kun vaijerin pää kiinnitetään, tulee sen varmuuskertoimen olla vähintään 5, ja se tulee todentaa testillä ennen käyttöä. Konsultoi valmistajaa, jos alkuperäistä pidempää vaijeria halutaan käyttää.



*Lukkokiinnitys: 4 vaijerilukkoa (kahden yksittäisen lukon välinen pituus = min. 6 kertaa vaijerin halkaisija).*



*Puristuskiinnitys: käytä kylmäpuristettua terästä.*



*Vaijerin toinen pää tulee olla varustettuna min. 10 mm leveällä asianmukaisella teräksisellä päätyypysäyttimellä (puristettu).*



## HUOLTO

### Laitteen purkaminen



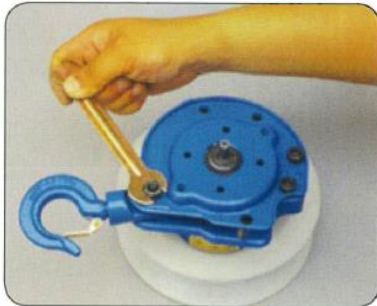
1. Laite valmiina purettavaksi.



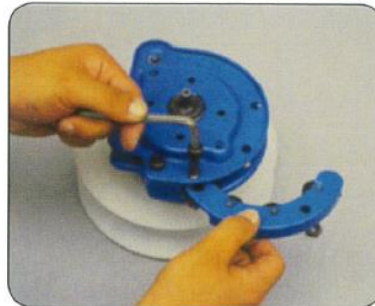
2. Irrota rungon kansi syöttöpuolelta (2 pulttia).



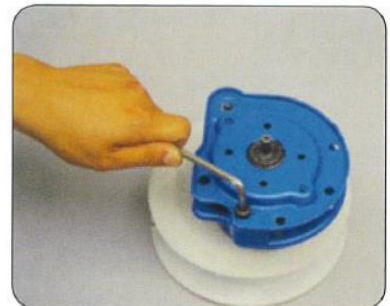
3. Poista läpiviennin ja puristintelakotelon lukitustapit ja sokat.



4. Irrota koukku.



5. Irrota puristintelamekanismi rungosta.



6. Irrota kuusiokolopultti rungon välikappaleesta.



7. Irrota lukkorengas syöttöpuolen runkokehyksestä.



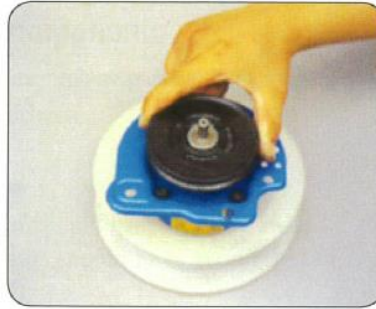
8. Nosta syöttöpuolen runkokehys irti voimantuottoakselilta.



9. Irrota lukkorengas, joka lukitsee köysi-/kuormapyörän voimantuottoakselille.



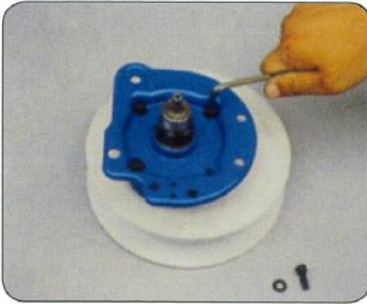
10. Irrota rungon välikappale.



11. Irrota köysi-/kuormapyörä voimantuottoakselilta.



12. Irrota lukkorengas, joka lukitsee voimantuottopuolen runkokehyksen vastaavalle akselille.



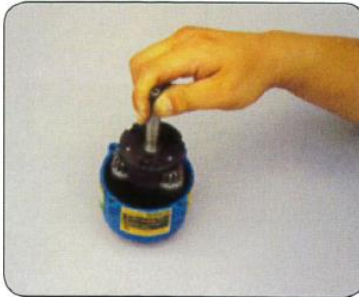
13. Irrota vaihteiston/nopeudenalentimen kuusiokolopultit (4 kpl).



14. Irrota voimantuottopuolen runkokehys vastaavalta akselilta.



15. Irrota voimantuottoakseli sisäisestä vaihteistokotelosta.



16. Irrota syöttöakseli-/vaihteistokokoonpano sisäisestä vaihteistokotelosta.



**Älä missään tapauksessa pura syöttöakseli-/vaihteistokokoonpanoa tästä eteenpäin. Sitä ei voi enää kasata uudelleen. Kulunut tai vioittunut vaihteisto tulee korvata kokonaan uudella.**

### Laitteen kokoaminen

Ennen kokoamista osat kannattaa tarkastaa kulumien ja vaurioiden varalta. Kokoaminen onnistuu noudattamalla purkamisohjeita käänteisessä järjestyksessä. Älä käytä liiallista voimaa tai iskuja kokoonpanoprosessissa, sillä se voisi rikkoa/vioittaa osia tai lyhentää laitteen käyttöikää. Ennen kaikkea, älä pura syöttöakseli-/vaihteistokokoonpanoa.





### **Tarkastus huoltotöiden jälkeen**

Aja vinssiä ilman kuormaa varmistaaksesi sen normaalista toiminnasta. Varmista, ettei laite pidä ylimääräisiä ääniä. Jos vikoja ei havaita, niin vaijeri voidaan asentaa paikoilleen.

### **Voitelu**

Rasvaa puretun laitteen vaihteisto, holkit/laakerit, akseli, koukkupesät, puristintelamekanismin rullat ja väkipyörä-koukkuyhdistelmän akseli. Vaihteiston/nopeudenalentimen sisus on täytetty rasvalla (käytetty rasva MoS2) – käyttöasteesta riippuen rasvaa tulisi lisätä vähintään kerran vuodessa huollon yhteydessä.

### **Tarkastukset, korjaukset & varaosat**

Kaikki korjaus- ja huoltotoimenpiteet tulee suorittaa pätevän ja osaavan henkilön toimesta. Tarkista laite ennen jokaista käyttökertaa näkyvien vaurioiden varalta. Älä käytä vioittunutta tai puutteellista vinssiä, vaan käänny pätevän henkilön puoleen. Kuluneet/rikkoutuneet osat tulee korvata uusilla alkuperäisillä (valmistajan) osilla.

Lisäksi laitteelle on suoritettava perusteellinen tarkastus (laite purettuna) säännöllisesti (vähintään kerran vuodessa; useammin, jos työskentelyolosuhteet sitä vaativat) pätevän henkilön toimesta. Tarkastukset tulee dokumentoida.



## Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus liitteen 2:1A mukaisesti

Haklift Oy vakuuttaa, että alla listatut tuotteet täyttävät konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset. Haklift Oy ei vastaa toimittamiensa tuotteiden turvallisuudesta, mikäli niihin tehdään muutoksia asiakkaan toimesta, tai niihin liitetään yhteensopimattomia komponentteja.

---

Tuotekuvaus ja tuotekoodit: *Porakonekäyttöinen vinssi "Pulley Man"*

**PM300:** Maksimityökuorma 300 kg

**PM600:** Maksimityökuorma 600 kg

Sarjanumero:

Konedirektiivin 2006/42/EY liitteen VII osan A mukaisen teknisen tiedoston valtuutettu kokoaja:

Jussi Tienaho, Haklift Oy, Aseurinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Maahantuojana:

**Haklift Oy**  
Aseurinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland  
Tel: +358 2 511 5511, sales@haklift.com  
www.haklift.com

**Päiväys: 28.10.2021**